

Część opisowa aglomeracji

MANOWO

powiat
koszaliński

województwo
ZACHODNIOPOMORSKIE

1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji¹

1. Nazwa aglomeracji: **MANOWO PLZA 077**
2. Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem/uchwałą:
2 212 RLM ustanowione uchwałą Sejmiku Województwa Zachodniopomorskiego Nr VI/123/15 z dnia 16 czerwca 2015 roku, w sprawie wyznaczenia aglomeracji wiejskiej Manowo oraz likwidacji aglomeracji wiejskiej Manowo wyznaczonej rozporządzeniem Wojewody Zachodniopomorskiego Nr 43/2006 z dnia 08 marca 2006 r., zmienionym rozporządzeniem Wojewody Zachodniopomorskiego Nr 112/2006 z dnia 07 sierpnia 2006 roku
3. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do wyznaczenia: **3 497 RLM.**
4. Gmina wiodąca w aglomeracji: **Manowo.**
5. Gminy w aglomeracji: **Manowo.**
6. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w istniejącej aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym²: **terenu aglomeracji stanowią:**
Bonin, Manowo, Wyszewo, Wyszebórz, Cewlino.
7. Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji: Wyszewo, Wyszebórz, Cewlino.
8. Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji: **nie dotyczy.**
9. Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków: Bonin.

Zgodnie z wytycznymi dyrektywy ściekowej - dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych, podczas procesu wyznaczania aglomeracji należy dochować spełnienia następujących warunków:

Warunek I (wydajność oczyszczalni):

Wydajność oczyszczalni ścieków w m. Bonin po modernizacji rozbudowie:

Etap I – modernizacja istniejącej oczyszczalni bez wzrostu ilości dopływających ścieków m. Bonin i Manowo. **RLM dla I etapu = 2200.**

Etap II - rozbudowa oczyszczalni dostosowująca do wzrostu ilości podłączonych mieszkańców miejscowości Cewlino, Wyszewo i Wyszebórz. **RLM dla II etapu = 3500.**

Warunek II (standardy oczyszczania) - każda oczyszczalnia w aglomeracji musi być zdolna do oczyszczenia ścieków do poziomu określonego jak dla RLM aglomeracji - zapewnienie jakości ścieków oczyszczonych zgodnie z załącznikami rozporządzenia ściekowego.

Planowana przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w m. Bonin zapewni zdolność oczyszczania ścieków w aglomeracji o RLM 3 497. Jakość ścieków oczyszczonych zachowuje standardy oczyszczania zgodnego rozporządzeniem ściekowym.

Warunek III (wyposażenie aglomeracji) - wyposażenie aglomeracji w systemy zbierania ścieków komunalnych gwarantujące przynajmniej 98% poziom obsługi, przy czym pozostałe 2% niezembranego siecią kanalizacyjną ładunku nie może być większe niż 2 000 RLM.

Liczba mieszkańców w granicach aglomeracji Manowo, po wybudowaniu nowych odcinków kanalizacji sanitarnej łączących: Wyszewo, Wyszebórz, Cewlino z rozbudowywaną oczyszczalnią w

¹ Według najbardziej aktualnych danych, z podaniem źródeł informacyjnych (GUS, ewidencja gminy etc.)

² Należy przygotować w oparciu o wykaz miast i/lub miejscowości w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 2002 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych. W przypadku miast podaje się nazwę miasta, a nie poszczególnych jego dzielnic. Szczegółowy wykaz miejscowości znajduje się w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012 r. w sprawie wykazu urzędowego nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2013 r. poz.200).

Boninie będzie obsługiwała 3389 osób i zbierze siecią kanalizacyjną ładunek wynoszący 3489 RLM, co będzie stanowiło 99% skanalizowania aglomeracji Manowo.

Ładunek ścieków oczyszczonych w przydomowych oczyszczalniach ścieków wynosi 8 RLM.

Ładunek ścieków przemysłowych dostarczanych siecią kanalizacyjną wynosi 100 RLM.

Granica aglomeracji została wyznaczona wzdłuż zewnętrznych granic skanalizowanych działek budowlanych. Równoważna liczba mieszkańców została zwiększona i wynosi **3 497 RLM**, uwzględnia ilość ścieków, która wynika z planowanych do realizacji na obszarze aglomeracji inwestycji gospodarki ściekowej w tym budowy nowych odcinków kanalizacji sanitarnej, modernizacji oczyszczalni ścieków w Boninie, jak i ilości ścieków powstającej w związku z osobami podłączonymi do nowo wybudowanych odcinków sieci kanalizacyjnej oraz ścieków oczyszczonych w indywidualnych systemach oczyszczania, a także funkcjonujących na terenie aglomeracji drobnych firm przemysłowych i usługowych.

Do obszaru aglomeracji Manowo włączono nową miejscowość Wyszewo, Wyszebórz, Cewlino, w których to planuje się wykonanie sieci kanalizacyjnej i przyłączenie do rozbudowanej oczyszczalni ścieków w Boninie, o wydajność [RLM]: 3 500.

Na terenie aglomeracji Manowo planuje się wybudowanie ok. 9 km sieci kanalizacji sanitarnej, która połączy miejscowości: Wyszewo, Wyszebórz, Cewlino i Manowo z rozbudowaną oczyszczalnią ścieków w m. Bonin. Rozbudowa sieci kanalizacyjnej w obszarze aglomeracji ma za zadanie polepszenie warunków wodno - ściekowych w aglomeracji oraz maksymalne zwiększenie procentowe skanalizowania aglomeracji, a tym samym spełnienie wymagań dyrektywy Rady 91/271/EWG z dnia 21maja1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych.

Na terenie aglomeracji zlokalizowane są 2 przydomowe oczyszczalnie ścieków, które obsługują 8 osób. Gmina prowadzi pełną ewidencję tych oczyszczalni. W aglomeracji nie ma zlokalizowanych zbiorników bezodpływowych oraz innych indywidualnych systemów oczyszczania ścieków.

2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

| | |
|--|--|
| Miejscowość: Manowo | Ulica, nr: ul. Szkolna 2, 76-015, Manowo |
| Gmina: Urząd Gminy Manowo | Powiat: koszaliński |
| Województwo: zachodniopomorskie | |
| Telefon: 94 318-32-20 | Fax: 94 318-32-89 |
| e-mail do kontaktu bieżącego: urząd@manowo.pl | |

3. Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku.

| |
|---|
| 1. Imię i nazwisko: Magdalena Osińska - Śliwa |
| 2. Telefon: 94 318-32-21, 501-384-354 |
| 3. Fax: 94 318-32-89 |
| 4. E-mail: ochrona.srodowiska@manowo.pl |

4. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji

| Lp. | Wyszczególnienie | Nie ³ | Tak ⁴ |
|-----|---|------------------|------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego | | X |
| 2 | Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy | | X |
| 3 | Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego | X | |
| 4 | Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych | X | |

Rejestr uchwalonych i opublikowanych miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego

| Lp. | Uchwała Nr | Z dnia | Uchwalona przez | W sprawie |
|-----|-------------------------|-----------------------|-------------------|--|
| 1. | Uchwała Nr XXI/154/00 | z 28 czerwca 2000 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie zmiany Miejscowego ogólnego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo |
| 2. | Uchwała Nr VIII/51/2003 | z 30 kwietnia 2003 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo dla części działki numer 100/2 w obrębie Cewlino |
| 3. | Uchwała Nr VIII/52/2003 | z 30 kwietnia 2003 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo dla działki numer 191/1 w obrębie Cewlino |
| 4. | Uchwała Nr VIII/53/2003 | z 30 kwietnia 2003 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy |

3 Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

| | | | | |
|--|--------------------------|---------------------------|-------------------|--|
| | | | | Manowo dla części działek numer 205 i 230 w obrębie Manowo. |
| 5. | Uchwała Nr X/66/2003 | z 25 czerwca 2003 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo dla działek numer 128/1, 129/1 i 131/1 w obrębie Cewlino. |
| 6. | Uchwała Nr XII/77/2003 | z 24 września 2003 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo dla działek 210/2, 210/3, 210/4, 210/5, 210/6, 210/7, 210/8, 210/9 i 210/10 w obrębie Rosnowo. |
| 7. | Uchwała Nr XII/91/2007 | z 25 października 2007 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo dla części wsi Bonin w obrębie Bonin. |
| 8. | Uchwała Nr XXIV/169/2008 | z 27 listopada 2008 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo dla części wsi Manowo w obrębie Manowo. |
| 9. | Uchwała NR XXIV/156/2012 | z 29 listopada 2012r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia zmiany Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego części wsi Bonin dla jednostek 14/MN, 17U/MN, 06 i KDD. |
| 10. | Uchwała Nr XXI/168/2016 | z 25 listopada 2016 r. | Rady Gminy Manowo | w sprawie uchwalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego gminy Manowo dla południowego fragmentu wsi Manowo. |
| Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego | | | | |

| L.p. | Uchwała Nr | Uchwalona przez | Z dnia |
|------|--------------------------|-------------------|---|
| 1. | Uchwała NR XXXI/194/2005 | Rady Gminy Manowo | z 24 marca 2005 roku. Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Manowo |

| Wieloletni Plan Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Kanalizacyjnych | | | |
|---|-------------------|-----------------|--------|
| L.p. | Uchwała Nr | Uchwalona przez | Z dnia |
| 1. | Brak planu | | |

5. OPIS SYSTEMU ZBIERANIA ŚCIEKÓW KOMUNALNYCH W OBREBIE AGLOMERACJI.

5.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Tabela 1. Sieć istniejąca.

| Lp. | Kanalizacja istniejąca | Długość [km] | Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji | | | Uwagi |
|--------------|----------------------------|--------------|--|--|--|-------|
| | | | Mieszkańcy | Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁴ | Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5] | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Sanitarna grawitacyjna | 8,5 | 2 066 | 128 | 2 194 | |
| 2 | Sanitarna tłoczna | 14,5 | | | | |
| 3 | Ogólnospławna grawitacyjna | 0 | | | | |
| 4 | Ogólnospławna tłoczna | 0 | | | | |
| Razem | | 23,0 | 2 066 | 128 | 2 194 | |

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

| Lp. | Kanalizacja istniejąca | Długość [km] | Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji | | | Uwagi (źródło finansowania) |
|-----|------------------------|--------------|--|----------------------------|--|-----------------------------|
| | | | Mieszkańcy | Osoby czasowo przebywające | Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5] | |

⁴ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

| | | | | na terenie aglomeracji ⁵ | 5] | |
|--------------|----------------------------|----------|---|--|----|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Sanitarna grawitacyjna | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 2 | Sanitarna tłoczna | 0 | | | | |
| 3 | Ogólnospławna grawitacyjna | 0 | | | | |
| 4 | Ogólnospławna tłoczna | 0 | | | | |
| Razem | | 0 | | | | |

5.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.

5.2.1. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci⁶.

Wykaz miast i/lub miejscowości wchodzących w skład aglomeracji, w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej: **Wyszewo, Wyszebórz i Cewlino.**

| Lp. | Kanalizacja planowana do wykonania | Długość [km] | Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji | | | Uwagi |
|--------------|------------------------------------|--------------|--|--|--|--|
| | | | Mieszkańcy | Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁷ | Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5] | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Sieć sanitarna | 9,0 | 1195 | 0 | 1195 | Budowa sieci kanalizacyjnej wraz budową przepompowni ścieków w miejscowościach Wyszewo, Wyszebórz i Cewlino. |
| 2 | Sieć ogólnospławna | 0 | | | | |
| Razem | | 9,0 | 1 195 | 0 | 1 195 | |

Wskaźnik długości sieci > 120 mieszkańców na 1 km sieci

⁵ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

⁶ Wskaźnik wyliczany jest sumarycznie dla wszystkich miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej. Należy pamiętać, aby planowane inwestycje były uzasadnione ekonomicznie. Szczegółowe uwarunkowania dotyczące wyliczania wskaźnika długości sieci znajdują się w Wytężnych do tworzenia i zmiany aglomeracji.

⁷ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych (obiekty usług turystycznych, szpitale, internaty, więzienia).

| | |
|--|------------|
| Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci). | |
| Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem] | 9,0 |
| Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem] | 1195 |
| Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem] | 132 |

5.2.2. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci.

Wykaz miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej, wraz ze wskazaniem charakteru obszaru (obszar objęty formą ochrony przyrody zgodnie z ustawą o ochronie przyrody – określić jakiej; teren strefy ochronnej ujęcia wody etc.): **nie dotyczy**

| Lp. | Kanalizacja planowana do wykonania | Długość [km] | Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji | | | Uwagi |
|--------------|------------------------------------|--------------|--|--|--|-------|
| | | | Mieszkańcy | Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁸ | Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5] | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Sieć sanitarna | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 2 | Sieć ogólnospławna | 0 | | | | |
| Razem | | 0 | 0 | 0 | 0 | |

Wskaźnik długości sieci 90 mieszkańców na 1 km sieci

| | |
|--|--|
| Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci) | |
| Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem] | |
| Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem] | |
| Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem] | |

5.3. Informacje na temat długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej oraz liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych

⁸ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych (obiekty usług turystycznych, szpitale, internaty, więzienia).

w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG).

| Lp. | Kanalizacja istniejąca i planowana | Długość [km] | Liczba osób korzystających z kanalizacji po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG | | | Uwagi |
|--------------|------------------------------------|--------------|--|--|--|-------|
| | | | mieszkańcy | Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶ | sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5] | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Sanitarna grawitacyjna | 8,5 | 2066+1195 | 128 | 3389 | |
| 2 | Sanitarna tłoczna | 14,5+9,0 | | | | |
| 3 | Ogólnospławna grawitacyjna | 0 | | | | |
| 4 | Ogólnospławna tłoczna | 0 | | | | |
| Razem | | 32,0 | 3 261 | 128 | 3 389 | |

6. OPIS GOSPODARKI ŚCIEKOWEJ W AGLOMERACJI

6.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków.

Nazwa oczyszczalni ścieków: **Oczyszczalnia ścieków Bonin**

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres):

Bonin 50B, 77-009 Bonin.

Współrzędne oczyszczalni: N: 54,1472

E: 16,2605

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax):

„Elektrociepłownia Rosnowo” Spółka z o.o.

Rosnowo 27

76-042 Rosnowo

Tel. 787-424-898; 570-970-211

e-mail: elektrociepownia@manowo.pl

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

Pozwolenie wodnoprawne z 24.01.2012 roku, znak: OŚ.6341.127.2011.DT wydane przez Starostę Koszalińskiego, ważne do kwietnia 24.01.2022 r.

Istniejąca oczyszczalnia mechaniczno – biologiczna oczyszczalnia ścieków w m. Bonin. Ścieki oczyszczone zrucane są istniejącym wylotem do rowu DD4 o ciągłym przepływie, dalej DD i poprzez przepompownię melioracyjną „BONIN” do rzeki Dzierżęcinki.

Przepustowość oczyszczalni:

| | |
|---|------------------|
| średnia [m ³ /d]: | 251 |
| maksymalna dobową [m ³ /d]: | 400 |
| maksymalna godzinowa [m ³ /h]: | 36 |
| maksymalna roczna [m ³ /rok]: | 164 651,5 |

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: **2 232**

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK: **73 100 m³/rok**
 Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: **200 m³/d**
 Ścieki dowożone [m³/d]: **0 m³/d**
 Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: **250 m³/d**
 Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: **73 100 m³/rok**

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: **400 m³/d**
 Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku [m³/rok]: **164 651,5 m³/rok**

| Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych | | |
|--|---|---------------------------------------|
| Wskaźnik | Wartość (średnioroczna z pomiarów) | Uwagi |
| 1 | 2 | 3 |
| BZT ₅ [mgO ₂ /l] | 567 | - |
| ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l] | 885 | - |
| Zawiesina ogólna [mg/l] | 435 | - |
| Fosfor ogólny [mgP/l] | 10 | |
| Azot ogólny [mgN/l] | 91 | |
| Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych | | |
| Wskaźnik | Wartość zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym | Wartość (średnioroczna z pomiarów) |
| 1 | 2 | 3 |
| BZT ₅ [mgO ₂ /l] | 40 | 12 |
| ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l] | 150 | 67 |
| Zawiesina ogólna [mg/l] | 50 | 13 |
| Fosfor ogólny [mgP/l] | 4 | 1 |
| Azot ogólny [mgN/l] | 30 | 10 |

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:

Nazwa cieku:

**Odbiornik bezpośredni – rów melioracyjny DD4 do rzeki Dzierżęcinki.
na dz. nr 8/5 obręb 00014,**

Współrzędne geograficzne wylotu: **N: 54,1469 E: 16,2601**

| | |
|--|----------|
| Typ oczyszczalni ścieków ⁹ | |
| B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków | X |
| Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków | |

⁹ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

| | |
|--|--|
| PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $\geq 100\ 000$ RLM | |
| non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P | |
| PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $< 100\ 000$ RLM | |
| non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P | |

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu przebudowy i rozbudowy oczyszczalni:

Inwestycję przewidziano do wykonania w dwóch etapach:

Etap I - przebudowa istniejącej oczyszczalni bez wzrostu ilości dopływających ścieków m. Bonin i Manowo. **RLM dla I etapu = 2200.**

Etap II - rozbudowa oczyszczalni dostosowująca do wzrostu ilości podłączonych mieszkańców miejscowości Cewlino, Wyszewo i Wyszebórz. **RLM dla II etapu = 3500.**

Część dotyczącą oczyszczania biologicznego ścieków, wykonać należy w podziale na bilans dla I i II etapu (poprzez zastosowanie dwóch reaktorów SBR w I etapie i przewidywane dobudowaniu trzeciego reaktora SBR w przyszłościowym II etapie).

Efekt oczyszczania umożliwi odprowadzenie oczyszczonych ścieków do odbiornika. Ze względu na konieczność zachowania ciągłości działania istniejącej oczyszczalni, lokalizację nowych obiektów i urządzeń zaplanowano w miejscach nie powodujących zakłóceń w pracy istniejącej oczyszczalni.

Przewidziana technologia oczyszczania ścieków oparta jest na metodzie osadu czynnego w reaktorze SBR.

Technologię projektowanej oczyszczalni ścieków w Boninie dla docelowych wydajności dla I etapu i II etapu przyjęto w oparciu o proces niskoobciążonego osadu czynnego pracującego w technologii reaktorów porcjowych typu SBR (z ang. *Sequencing Batch Reactors*) ze stałą objętością napełniania realizowanego ze zbiornika retencyjnego.

Ciąg technologiczny oczyszczania ścieków obejmuje:

- **Oczyszczanie mechaniczne** ścieków w zblokowanym sitopiaskowniku do zatrzymywania części stałych, piasku i substancji tłuszczowych.
- Wyrównanie stężeń zanieczyszczeń i przepływu w **zbiorniku retencyjnym**.
- **Pełne biologiczne oczyszczanie** osadem czynnym w reaktorach sekwencyjnych **SBR** (usuwanie związków C, N i P) z częściową tlenową stabilizacją osadu nadmiernego.
- Możliwość symultanicznego chemicznego wspomaganie procesu biologicznej defosfatacji preparatem PIX.
- Komorę pełniącą funkcję magazynowo-stabilizacyjną (stabilizacja w warunkach tlenowych).
- Mechaniczne zagęszczanie osadu nadmiernego w prasie oraz higienizację osadów wapnem.

Projektowane obiekty:

1. Pompownia sucha ścieków surowych z komorą retencji.
2. Stacja zlewca ścieków dowożonych automatycznym pomiarem parametrów.
3. Komora sita/kraty.
4. Wielofunkcyjny reaktor biologiczny z 2 komorami SBR zblokowanymi w jednej bryle ze

zbiornikiem retencyjnym i komorą magazynowania i stabilizacji osadu nadmiernego trzecia komorą reaktora SBR dla planowanej rozbudowy w etapie II.

5. Budynek techniczny wyposażony w:
 - pomieszczenie wstępnego oczyszczania ścieków (sitopiaskownik z mechanicznym płukaniem i odwadnianiem skratek oraz piasku i usuwaniem tłuszczu);
 - miejsce magazynowe skratek, piasku, tłuszczu oraz stację polimeru;
 - stację PIX, (jako opcja w przypadku zaostrożenia przepisów w zakresie odprowadzania ścieków do odbiornika);
 - stację dmuchaw powietrza do napowietrzania ścieków w komorach SBR oraz komory stabilizacji osadu nadmiernego;
 - sterownię;
 - prasę do odwadniania osadu;
 - instalację do higienizacji osadu wapnem z silosem (opcjonalnie) na wapno;
5. Zbiornik retencyjny ścieków deszczowych.
6. Zabudowana wiata z funkcją magazynową odwodnionego i ustabilizowanego osadu.
7. Agregat prądotwórczy (w przypadku braku ciągłości dostaw energii elektrycznej).
8. Stacja transformatorowa.
9. Komora pomiarowa przepływu ścieków oczyszczonych.

6.2. Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji

Na terenie aglomeracji zlokalizowane są **2 przydomowe oczyszczalnie ścieków**, które obsługują **8 osób**. Ilość ścieków oczyszczonych w indywidualnych systemach oczyszczania w 2019 roku wyniosła: **467m³/r.**

Gmina prowadzi pełną ewidencję tych oczyszczalni.

Na terenie aglomeracji nie ma zlokalizowanych zbiorników bezodpływowych oraz innych indywidualnych systemów oczyszczania ścieków.

6.3. Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu (w przypadku braku oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji)

| | |
|--|--|
| Końcowy punkt zrzutu: nie dotyczy | |
| Nazwa aglomeracji, do której będą odprowadzane ścieki: nie dotyczy | Współrzędne geograficzne końcowego punktu zrzutu: nie dotyczy |
| Nazwa oraz typ oczyszczalni ścieków, do której będą odprowadzane ścieki komunalne: nie dotyczy. | |

6.4. Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz ich składzie jakościowym.

| Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji [m ³ /d]: 200 | | |
|---|----------------------------------|-------------|
| Wskaźnik | Wartość wskaźnika zanieczyszczeń | Uwagi |
| 1 | 2 | 3 |
| BZT ₅ [mgO ₂ /l] | 567 | brak |
| ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l] | 885 | brak |

| | | |
|-------------------------|------------|-------------|
| Zawiesina ogólna [mg/l] | 435 | brak |
| Fosfor ogólny [mgP/l] | 10 | brak |
| Azot ogólny [mgN/l] | 91 | brak |

6.5. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Wykaz zakładów przemysłowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

- Zakład Produkcyjno Usługowo Handlowy "BERNACKI" Bonin 44b, 76-009 Bonin
- „Eko-Insbud” Bonin 12 , 76-009 Bonin
- „Inter-Metal” S.C. Bonin 44c, 76-009 Bonin
- PPHU „Tepak” Bonin 44, 76-009 Bonin
- „Ergo Maschinenbau” Bonin 11, 76-009 Bonin
- „Instytut Hodowli i Aklimatyzacji Roślin Państwowy Instytut Badawczy Oddział w Boninie” 76-009 Bonin
- KPPD - Szczecinek S.A. Zakład Przemysłu Drzewnego, ul. Cisowa 4, 76-015 Manowo
- Dom Pomocy "PEGAZ" Manowo 12, 76-015 Manowo

Ilość ścieków przemysłowych (powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m³/d]: **13**

| Wskaźnik | Wartość wskaźnika zanieczyszczeń | Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d] |
|--|----------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 |
| BZT ₅ [mgO ₂ /l] | 460 | 5980 |
| ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l] | 850 | 11 050 |
| Zawiesina ogólna [mg/l] | 430 | 5 590 |
| Fosfor ogólny [mgP/l] | 10 | 130 |
| Azot ogólny [mgN/l] | 55 | 715 |

$$RLM = 5980 \text{ g/d} / 60\text{g/M}\cdot\text{d} = 100$$

6.6. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji zbiorczej: **nie dotyczy**

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady planowane do podłączenia do kanalizacji [m³/d]: [m³/rok]

| Wskaźnik | Wartość wskaźnika zanieczyszczeń | Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby przez zakłady planowane do podłączenia [g/d] ¹⁰ |
|--|----------------------------------|---|
| 1 | 2 | 3 |
| BZT ₅ [mgO ₂ /l] | | |
| ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l] | | |
| Zawiesina ogólna [mg/l] | | |
| Fosfor ogólny [mgP/l] | | |
| Azot ogólny [mgN/l] | | |

$$RLM = \dots\dots\dots \text{ g/d} / 60\text{g/M}\cdot\text{d} =$$

6.7. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Na podstawie § 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji, równoważna liczba mieszkańców aglomeracji, zwana „RLM aglomeracji”, uwzględnia ścieki pochodzące

- 1) od stałych mieszkańców aglomeracji, gdzie 1 RLM aglomeracji odpowiada 1 stałemu mieszkańcowi aglomeracji;
- 2) z przemysłu w aglomeracji, przy czym ładunek przelicza się zgodnie z art. 86 ust. 3 pkt 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne;
- 3) od osób czasowo przebywających w aglomeracji, gdzie 1 RLM aglomeracji odpowiada 1 zarejestrowanemu miejscu noclegowemu.

W związku z powyższym, RLM aglomeracji wynosi odpowiednio:

- RLM od stałych mieszkańców aglomeracji wynosi: **3 269**
- RLM z przemysłu w aglomeracji wynosi: **100**
- RLM od osób czasowo przebywających w aglomeracji wynosi **128**

| Wyszczególnienie: | RLM |
|---|-------|
| Liczba stałych mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 4) | 2 066 |
| Liczba mieszkańców, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 4) | 0 |
| Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 4 + pkt 5.2.2 kol. 4) | 1 195 |
| Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 5) | 128 |
| Liczba osób czasowo przebywających, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 5) | 0 |
| Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 5 + pkt 5.2.2 kol. 5) | 0 |
| Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.5 / 60 g/d] | 100 |

¹⁰ Podać wyłącznie dla BZT₅.

| | |
|---|--------------|
| Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, <u>który będzie odprowadzanych</u> przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.6 / 60 g/d] | 0 |
| Liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe), nieplanowanych do podłączenia do sieci, określona na podstawie rejestrów prowadzonych przez gminę | 8 |
| Równoważna Liczba Mieszkańców RLM | 3 497 |

7. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Ujęcie wody na terenie aglomeracji posiada decyzję PGW Wody Polskie Zarząd Zlewni w Koszalinie ustanawiającą strefę ochrony bezpośredniej z dnia 1.10.2020 roku, znak: SZ.ZUZ.2.4100.86.2020.ECh.

Ujęcie wody podziemnej zlokalizowane w m. Bonin, gm. Manowo, na działkach nr 22/49 obręb Bonin oparte na dwóch studniach wierconych:

- z 1968 r. o głębokości 63,0 m
- z 1979 r. o głębokości 66,0 m.

W granicach terenu ochrony bezpośredniej obowiązują zakazy i nakazy wynikające z art. 127,128 i 129 ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo wodne.

Wprowadzono na terenie strefy ochrony bezpośredniej zakaz użytkowania gruntów do celów nie związanych z eksploatacją ujęcia wody.

Na terenie strefy ochrony bezpośredniej ujęcia należy:

1. Odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody;
2. Zagospodarować teren zielenią;
3. Odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń do poboru wody;
4. Ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

Ujęcie wody nie posiada strefy ochrony pośredniej.

Na terenie aglomeracji nie znajdują się inne strefy ochrony ujęć wody podziemnej ani wody powierzchniowej.

8. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Na terenie aglomeracji nie ustanowiono obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.

9. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

| Formy ochrony przyrody występujące na obszarze aglomeracji | | | |
|---|---|---|---|
| lp. | Nazwa obszaru | Położenie | Numer aktu prawnego |
| 1. | Obszar chronionego krajobrazu „Koszaliński Pas Nadmorski” | <p>Powiaty: koszaliński, kołobrzesci, sławieński, Koszalin</p> <p>Gminy: Kołobrzeg (miejska), Darłowo (miejska), Ustronie Morskie (wiejska), Mielno (miejsko-wiejska), Koszalin (miejska), Darłowo (wiejska), Będzino (wiejska), Manowo (wiejska), Postomino (wiejska), Dygowo (wiejska), Sianów (miejsko-wiejska), Kołobrzeg (wiejska)</p> | <p>Uchwały Nr X/46/75 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie w sprawie stref chronionego krajobrazu (Dz. Urz. WRN Nr 9, poz. 49);</p> <p>Rozporządzenia Nr 1/2004 Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 12 stycznia 2004 r. zmieniającego akty prawne w sprawie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu położonych na terenie Województwa Zachodniopomorskiego (Dz. Urz. Woj. Zachodniopomorskiego z 2004 roku, Nr 5, poz. 58);</p> <p>Rozporządzenia Nr 4/2005 Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 22 marca 2005 r. w sprawie obszarów chronionego krajobrazu (Dz. Urz. Woj. Zachodniopomorskiego z 2005 roku, Nr 25, poz. 497);</p> <p>Uchwały Nr XXXII/375/09 Sejmiku Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 15.09.2009 roku (Dz. Urz. Woj. Zachodniopomorskiego Nr 66, poz. 1804).</p> |
| Formy ochrony przyrody graniczące z obszarem aglomeracji | | | |
| 1. | Obszar Natura 2000 „Mechowisko Manowo” PLH320057 | <p>Powiaty: koszaliński</p> <p>Gminy: Manowo (wiejska)</p> | <p>Decyzja komisji z dnia 10 stycznia 2011 r. w sprawie przyjęcia na mocy dyrektywy Rady 92/43/EWG czwartego zaktualizowanego wykazu terenów mających znaczenie dla Wspólnoty składających się na kontynentalny region biogeograficzny (notyfikowana jako dokument nr C(2010) 9669)(2011/64/UE). L 33 str. 146</p> |

| | | | |
|----|--|---|--|
| | | | <p>Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 lutego 2017 r. w sprawie specjalnego obszaru ochrony siedlisk Mechowisko Manowo (PLH320057) Dz. U. 2017, poz. 529</p> |
| 2. | <p>Rezerwat „Mechowisko Manowo”</p> | <p>Powiaty: koszaliński Gminy: Manowo (wiejska)</p> | <p>Zarządzenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Szczecinie z dnia 28 sierpnia 2018 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody „Mechowisko Manowo” Dz. Urz. z 2018 r. poz. 3973</p> |
| 3. | <p>Rezerwat „Jezioro Lubiatońskie im. profesora Wojciecha Górskiego”</p> | <p>Powiaty: koszaliński Gminy: Manowo (wiejska)</p> | <p>Zarządzenie Ministra Leśnictwa z dnia 10 lipca 1956 r. w sprawie uznania za rezerwat przyrody. M.P. z 1956 r. Nr 65, poz. 761</p> <p>Obwieszczenie Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 5 lutego 2002 r. w sprawie ogłoszenia wykazu rezerwatów przyrody znajdujących się na terenie województwa zachodniopomorskiego Dz. Urz. Woj. Zacho. z 2002 r. Nr 8, poz. 162</p> <p>Rozporządzenie Nr 126/2006 Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rezerwatu przyrody Jezioro Lubiatońskie im. profesora Wojciecha Górskiego Dz. Urz. Woj. Zach. z 2007, Nr 1, poz. 1</p> <p>Rozporządzenie Nr 3/2008 Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 22 stycznia 2008 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie rezerwatu przyrody "Jezioro Lubiatońskie" Dz. Urz. z 2008 r. Nr 15, poz. 268</p> <p>Rozporządzenie Nr 24/2002 Wojewody Zachodniopomorskiego z dnia 30.08.2002 r. w sprawie określenia zakazów obowiązujących na terenie rezerwatów przyrody położonych na obszarze województwa zachodniopomorskiego. Dz. Urz. z 2002 r. Nr 62, poz. 1373</p> |

| | | | |
|----|---|--|---|
| 4. | Pomnik przyrody - Dąb szypułkowy | Powiaty: koszaliński Gminy: Manowo (wiejska) Nadleśnictwo Manowo przy ścieżce w zadrzewieniu koło budynku nadleśnictwa | Rozporządzenie Nr 7/92 Wojewody Koszalińskiego z dnia 8 września 1992 r. w sprawie uznania za pomniki przyrody. Dz. Urz. Woj. Koszalińskiego z 1992 r. nr 15 poz. 109 z 30.09.1992 r. |
| 5. | Pomnik przyrody - Dąb szypułkowy (grupa drzew 7 szt.) | Powiaty: koszaliński Gminy: Manowo (wiejska) grupa drzew 7 szt. Bonin, cmentarz przy drodze Manowo-Koszalin | Rozporządzenie Nr 12/95 Wojewody Koszalińskiego z dnia 28 grudnia 1995 r. w sprawie uznania za pomniki przyrody. Dz. Urz. Woj. Koszalińskiego z 1996 r. nr 2 poz. 7 z 12.01.1996 r. |

10. Poprawność wykonania części graficznej.

| Lp. | Wyszczególnienie | Nie ¹¹ | Tak ¹² | Nie dotyczy ¹² |
|-----|--|-------------------|-------------------|---------------------------|
| 1 | Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1: 10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000. | | X | |
| 2 | Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej). | | X | |
| 3 | Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne. | | X | |
| 4 | Oznaczono granice administracyjne gminy / gmin zgodne z danymi z państwowego rejestru granic. | | X | |
| 5 | Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej. | | X | |
| 6 | Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych. | | | X |
| 7 | Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy. | | X | |
| 8 | Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej. | | X | |
| 9 | Część graficzna została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej). | | X | |

Zaznaczenie jednej odpowiedzi „NIE” świadczy o niewłaściwym wykonaniu załącznika graficznego do wniosku o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji. Tak wykonany dokument – mapa nie może być podstawą do pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Załącznik graficzny wymaga poprawienia. Odpowiedzi „NIE DOTYCZY” mogą wystąpić jedynie w wierszach Nr 5, 6 i 7.

11 Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź.